

USSR  
**červený skot** Red cattle  
**česka** knee pan, knee-cap, knee-pan, kneecap, kneepan, patella  
**čínská plemena** Chinese breeds of cattle  
**čistá natalita** net natality in cattle  
**čisticí skotu** cattle cleaner, cattle groom  
**čištění při porodu** afterbirth cleansing  
**čištění skotu** cleansing of cattle, grooming of cattle  
**cuprina** bunch of hairs, tuft  
**dánská plemena skotu** Danish breeds of cattle  
**dávková pastva** close folding, controlled grazing, strip grazing  
**dávkované krmení** rationed feeding, rationing feeding  
**dedičná potence býka** bull's hereditary potency, hereditary potency of bull  
**dedičné vady skotu** hereditary defects of cattle, hereditary faults in cattle  
**dedičnostní krivka** hereditary curve  
**dedičnostní list býka podle Krallingera** bull's hereditary card after Krallinger, bull's hereditary certificate after Krallinger  
**dedičnostní mřížka** hereditary diagram after Wriedt  
**dekádní kontrola** decade record  
**délka beder** length of loin  
**délka březosti** gestation length  
**délka dojení** duration of milking, length of the milking process  
**délka hlavy skotu** length of cattle head  
**délka hrudníku** length of chest, length of thorax  
**délka hrbetu** length of back  
**délka laktace** length of the lactation period  
**délka nosu** length of nose  
**délka spenky** length of pastern  
**délka struku** length of teat, teat length  
**délka vemena** length of udder  
**délka zádi** length of croup, length of croup region  
**délkový hrudní index** chest length index  
**délkový index pánve** pelvic length index  
**délkový index tela** body length index  
**denní dojivost** daily milk production, daily milk yield  
**denní kontrola** daily record  
**denní přírůstek** daily gain, daily increase  
**denní přírůstek ve výkrmu** daily gain in fattening, daily increase in fattening  
**denní výdojek** daily milk output, daily milk yield  
**depigmentace** depigmentation  
**deratizace** control of noxious rodents, rat extermination  
**dezinfekce** disinfecting, disinfection  
**dezinfekční prostředky** disinfectants  
**dezinsekce** control of insects, dissection, extermination of insects  
**dezodorace** desodoration  
**distální část končetiny** distal part of the limb

**dlouhé celo** long forehead  
**dlouhý hrudník** long chest, long thorax  
**doba dojení** milking time  
**doba prvního otelení** age of the first calving, first calving age  
**dobře vázaná bedra** compact loin, well fixed loin  
**dobytečí jednotka** LU, livestock unit  
**dodojování strojem** machine stripping, stripping by machine  
**dojení** milking, milking process  
**dojení naprázdno** idle milking  
**dojící box** milking stall  
**dojírna** milking parlour, milking shed  
**dojírna s dojícími stáje** merry-go-around milking parlour  
**dojírna s dojícími stáními vedle sebe** abreast milking parlour  
**dojírna s dojícími stáními za sebou** tandem milking parlour  
**dojírna s pruchodnými dojícími stáními za sebou** chute milking parlour  
**dojírna s pruchozími dojícími stáje** herringbone milking parlour  
**dojitelnost** milkability  
**dojivost** milk production, milk yield  
**dojnost krávy** milking capacity of the cow  
**dojný typ** dairy breed, dairy type  
**dokrmna** finishing house  
**dolní linie břicha** belly floor line  
**domácí plemena** native breeds, native breeds of cattle  
**doplnování stádia dojníc** replenishing the herd of dairy cows, replenishment of the herd of dairy cows  
**dopravník** conveyer, conveyor  
**dorsální část krku** dorsal part of neck  
**dospělý skot** adult manure cattle, cattle at manure  
**Duerstova hul** Duerst measuring staff, Duerst measuring stave  
**dvojcata u skotu** twin calves, twins in cattle  
**dvojstranná užitkovost** dual-purpose efficiency  
**dvojstranná užitkovost m asomlécná** meat-milk efficiency  
**dvojstranná užitkovost mlécnomasá** milk-meat efficiency  
**ejakulát** ejaculate  
**elita** elite  
**elita rekord** elite-record  
**erythrimus** erythrimism, excessive redness  
**exteriérový profil** external body confirmation  
**filtr** zigzag filter  
**fixování zvířete** fixing the animal  
**flavismus** flavism, yellowness of the hair  
**fonetický výraz pro king**  
**formolová titrace** formol titration  
**francouzská plemena skotu** French breeds of cattle  
**Frohweinova míra** Frohwein tape measure, Frohwein weightband

**funkční vlastnosti vemene** functional characteristics of udder  
**fyzikální dezinfekce** physical disinfection  
**gajal** gayal, Mithan  
**gaur** gaur, Indian bison  
**Gaussova krivka** curve of normal distribution, normal distribution curve  
**generační interval u skotu** generation interval in cattle  
**genetika populací** genetics of populations  
**Gerberova metoda** Gerber method, Gerber method for butterfat determination  
**glycidová krmiva** glycine feeds  
**granule** granulated meal, pelleted feed, pelleted food, pelleted feed  
**hlezno** hock  
**hloubka hrudníku** depth of chest, depth of thorax  
**hloubka vemene** depth of bag, depth of udder  
**hluboký hrudník** deep chest, deep thorax  
**hnojště** dung pit  
**hodnocení** classification, evaluation, judging  
**hodnocení podle puvodu** classification based on descent  
**hodnocení podle vlastní užitkovosti** performance testing  
**hodnocení skotu** cattle classification, classification of cattle, judging of cattle  
**hodnota CC** CC-value, contemporary comparison value  
**holen** cannon, cannon-bone, tibia  
**holubník** slacks  
**horská plemena** highlands breeds of cattle, hill breeds of cattle, upland breeds of cattle  
**hospodárný typ** economic type  
**houbovitě klouby** boggy joints, spongy joint  
**hovězí dobytek** cattle  
**hráz** perineum  
**hrubá hlava** coarse head, rugged head  
**hrubá konstituce** coarse constitution  
**hrubá natalita** gross natality in cattle  
**hrubá stavba tela** coarse body conformation, coarse body structure, rugged body structure  
**hrubá výkonnost dojnice** cow's total performance, gross performance of the cow, total performance of the cow  
**hrubý koren ocasu** coarse tail head, coarseness of tail head  
**hrubý přírůstek** gross gain, gross increase  
**hrudní index hloubko-délkový** chest depth-length index  
**hrudní index hloubko-výškový** chest depth-height index  
**hrudní index příčný** diagonal chest index  
**hrudní index šířkový** chest width index  
**hrudní končetina** anterior limb, fore limb, thoracic limb

**hrbílko** curry comb, curry-comb  
**hustota kontroly** record density  
**hvezda** blaze  
**hýžde** backside, breech, buttock, nates  
**charakter zvířat** animal nature, character of animals  
**chov hospodářských zvířat** breeding farm animals, livestock rearing  
**chovatelská rada** Breeder's council  
**chovatelské hospodářství v chovu skotu** stock rearing and breeding farm  
**chovná jednotka** breeding unit  
**chovná skupina krav** group of breeding cows, reproduction group of cows  
**chovný skot** breeders rearing cattle, breeding cattle, breeding stock  
**chrup** set of teeth  
**chvost** switch  
**index determinace** determination index, index of determination  
**index komplexnosti chrupu** trunk compactness index  
**index kostnatosti** bone index  
**index mohutnosti** index of robustness  
**index persistence laktace** lactation persistency index  
**index produkce bílkovin** protein production index  
**index přední a zadní šířky hrudníku** anterior-posterior chest width index  
**index stálosti laktace** lactation persistency index  
**index stavby tela** body construction indices  
**index šířky pánve** pelvic width index  
**index šířky v kyčlích** width-in-hips index  
**index telesné váhy** body weight index  
**index tvaru hrudníku** chest shape index  
**index tvaru chrupu podle Kindwella** trunk shape index after Kindwell  
**index tvaru záde** rump shape index  
**index vemene** udder index  
**index vysokonohosti** high-leggedness index  
**index výšky v kráži** height-in-hips index  
**index zabřezávání** gestation index  
**index zatížení přední holene** cannon load index, foreshank load index  
**index zmasilosti** fleshing index  
**indická plemena skotu** Indian breeds of cattle  
**indiferentní** indifferent, indifferent bull  
**individuální kotec** single box, single stall  
**infekční nemoci** contagious diseases, infectious diseases  
**informativní kontrola odchovu skotu** information cattle rearing recording, information cattle rearing testing  
**inseminace** artificial insemination  
**inseminací interval** rest period  
**inseminací karta** A.I. card  
**interiér hospodářských zvířat** interior of farm animals  
**intersex** intersex